



Fitti Harald
Tillukku við 3 ára degnum í dag,
ynska omma
og abbi í Klaksvík



Góði fitti gubbi!
Hjartaliga tillukku við 24 ára degnum 22. apríl. Vit vænta okkum okkurt gott, tá tú kemur aftur úr Jugoslavía.
Heilsan Malan, Mary og litla diddan



Góða elskaða Karina
Hjartaliga tillukku við 5 ára degnum í dag. Alt gott í framtíðini.
Heilsan mamma og babba



Góða elskaða Eyð
Hjartaliga tillukku við 4 ára degnum í morgin. Jesuspápi signi framtíð tína,
ynska omma, og abbi á Dalavegnum

TV3

Leygardagur 20. apríl

7.00 Fyri børn
9.00 Transformers
9.30 Power Rangers
10.00 Tann ljósareyði pantarin
10.30 The Sinbad Show
11.00 Secret Places
Ein rorandi og væl spældur fimur um vinalagð millum tveir sera ymiskar gentur í Onglandi beint áðrenn seinna heimsbardaga. Sagan fer fram í einari enskari bygd, hagar ein týskari kemur at bugva. Tann ung gentan verður send á kost-skúla, har hon verður vinkona við eina gentu haðani frá. Tá ið so kríggi brestur á millum Týskland og Ongland fía tær trupuleikar.

Zelda Barron leikstjórmaði.

12.40 The Extraordinary

13.35 Tá ið mamma situr í fongsl
Dokumentarsending um kvinnur í fongsl, um bærni, sum aloftast gjalda prisin!
Hvønn gongur tað mest útyvir, tá ið mammur verða settar í fongsl? Í flestu ferum bærni. Ofta siggia tey bara mammu sína eina ferð um ár. 27.000 kvinnur sita í amerikonskum fongslum, og meira enn 80% av teimum eru mammur. Mett verður, at 40.000 bærni hvørt ár verða ávíkkað av, at mamman er í fongsl.

90% av kvinnunum, sum sita inni, hava framt lígabrót við narko, skakjulevnað, falsan og rani. Tær flestu eru einsamallir við bærni. Meðan tær sita inni, hava tær í flestu ferum ongan maguleika at avgera nakað fyri bærnið, og tá ið bærni koma at vitja, er eingin -fysis- kontakt. Tei sleppa ikki at mossa mammu sína, soleiðis eru reglurnar. Tá ið bærnið er fitt eitt ár, verður tað tikið frá mammuni í fongslinum og latið pleyguforeldrum. Bedford Hills fongsl í New York hevur eitt væl virkandi barmasentur, og bærni sleppa at vitja mammu sína oftari um summarið. Tað var Elaine Roulet, sum stovnaði sentrið, og í dag verður tað ríkið av innislandi og sjálvboðnum.

14.45 Flintstones
15.15 Simpsons
15.45 Hede highschoolage
16.40 Baywatch
17.35 Murder, She Wrote
18.30 Sjov og Spas
19.00 De røde heste vinder løbet da. fimur frá 1968

20.55 Mand O Mand
Ein patologiskur lygnari, sum hevur verið meginpartin av tíð síni á sinnissjúkrahús, verður útskrivaður og latin einum royndarleyslatnum í varðveitslu. Hesin er ein svikan og er demdur at gera samfelags-tænastu. Hesir báðir koma skjótt upp í rok, og ofta er tað ikki vandaleyst.

Maurice Philips leikstjórmaði.
23.40 Twilight Zone
0.10 Wolf's turf
1.10 Love Streets
1.40 Emotions
2.10 Liógt

22.00 Another You
Gene Wilder og Richard Pryor, sum vit kenna frá «Chicago-expressen» og «To tosser bag tremmer» spæla saman í hesm fiminum.

Sunnudagur 21. apríl

7.00 Fyri børn
9.00 Transformers
9.30 Power Rangers
10.00 Tann ljósareyði pantarin
10.30 Boy meets world
10.55 Tvey túsdend kvinnur
12.35 Black Beauty
13.05 The untold west
14.00 Rik og kend
14.35 Bara 17 ár - Jeremy

Bobby Benson hevur leiklutin sum Jeremy í hesum títa fiminum, har hann spælir saman

við Glynnis O'Connor.

Jeremy Jones er ungur, tónleikalsandi úr New York, sum motir ungu gentuni Susan, sum gongur á balletskúla, men hon er ikki jodi. Tei verða góð, men nýðast seinni at skiljast.

Arthur Carron leikstjórmaði.

16.10 Murder She Wrote
17.05 Home Improvement
17.35 Ein eingil á jørðini
18.30 Vildt forelsket
20.00 Friends

Sjónvarp Føroya

Leygardagur 20. apríl

13.00 Smíðstovan - deysavending fyri bærni
13.20 Junior-Zoom - fyrni ung
13.40 Høndurnar upp - fyrni ung
14.05 Havsins landstrok (e)
14.45 Roseanne
15.10 Dennis

Am. familjuskemtilimur frá 93. Dennis er ein ribbaldur, og altíð hendur okkurt, har hann er, og sum oftast er tað grannin, Harra Olsen. Ið stendur fyrni skotum. Tað er ikki tí hann er forheraður, hann er bara so forvitin og skal royna alt.
Mason Gamble, Walther Matthau og Joan Plowright hava hevuð sjelektilimur.

Leikstjórni: Nick Castle. Leikarar: John Hughes.
16.45 Tónleikur og tónleikur
17.05 Bert 5
17.35 Fraggilurnar
18.00 McKenna
18.45 Disney teknifilmur
19.15 Beverly Hills 90210
20.00 Grannar okkara
20.40 Línuleikur

Line Baun Danielsen skipar fyrni sendingini, har kendir danir sleppa at royna seg í ymskum kynstrum.

I kvöld er gesturin Holger K. Nielsen, formaður í SF.
21.30 Leyvan úr Hollywood 7
Am. dokumentaríð frá 1992. Mitt í 40-árunum byrjar afturgongdin hjá MGM so smátt - serliga tá stjórn Louis B. Mayer, ein av stovnarunum í 1923, verður koyrdur frá sum stjórn.

22.20 Harlequin: Hin kvinnan
Kanadisk drama frá 1994. Lisa Temple verður álöpin og innlegd á sjúkrahús við ongum viti. Tá hon raknar við aftur, minnst hon einki, heldur ikki, at hon er gift við tí ríka Paul, og at tey hava tosað um at skiljast. Hon er sum eitt barn og má læra alt av nýggjum. Men Paul minnist, hvussu kald og berokandi hon plagi at vera, og heldur, at hon skipar sær.
Leikarar: Justine Bateman, Peter Outerbridge, Kenneth Welsh o.a. Leikstjórni: Steven Stern.

23.50 Av sama blóði 2-3

0.40 Liógt

Sunnudagur 21. apríl

14.00 Livsmyndir 2.2 (e)
14.20 Vit mugu vera tvey
Harry Willemsen er 83 og kona hansara Edith er 79, men tey hava ongar ætlanir um at selja moblaveksmiðju teirra í Vemb í Vesturjútlandi.

Lagt til rættis: Jørgen Palmer Christiansen.

14.50 Ashten huskið
15.45 Moti úr Freisunarherinum
16.50 Nakrir írlátrik fridagar
Danskur skemtilimur frá 1978. Hampamúrurin Jørgen Ryg verður settur í fongsl fyrni okkurt smávegis misbrot. Hann skal sita í varðhaldinum í Manbo, har hann hevur góðar dagar, tá Dirch Passer er fangavardur, og Preben Kaas situr í sama kliva.

Leikstjórni og -rit: Finn Henriksen.
18.35 Jacques Cousteau
19.25 Í holum á Malene Schwartz
Malene Schwartz býðar Henriettu Honore inn á gólvíð heima hjá sær í Ålborg. Hon fortelur um sít liv og sít arbeiði sum sjónleikari bæði á filmi og á pallinum

og um sít núverandi starv sum stjórn á Ålborg Teater. Og sjálvandi spæla tær eisini eitt spæl av Matador.

20.00 Nú gror 1.4 (e)
Nú liðið er út á vánd fer sjónvarpið at endursenda fyrni sendingar um urtagarðsrækt, sum Malan Johannessen legði til rættis.

Sigga Rasmussen, garðsyrkisfrøingur, gevur góð ráð, og í fyrstu sending vitjar hon urtagarðin hjá Birgit Arge á Tinghúsvegnum í Havn.

20.30 Tey tova
20.55 Andakt
21.05 Mykinesmenn rudda røkur

Seinastu árin er nógv grot opið niðr á sulurækum í Mykinesholmi. Teir komu ikki niðr á vestastu røkina seinasta heyst vegna berglop.
Mykinesmenn hava í vár verið niðr á rækrunum og ruddað klettir og grót, so sulan aftur fær bygt sær reitur.

Sjónvarpið var við hendan dagin.
Í sendingini verður prátat um rækt av bjergum. Vit siggia stóru broytingarnar, ið hava verið, síðani sjónvarpið gjærdi upptøkur fyri tveimur árum síðani á Løftsrók, tá mykinesmenn vóru eftir sulum.

21.40 Drekaongurin - á viðum havi í tróju sending um ferðina í rásegðati úr Noregi til Hetlands hjá Seren Ryge Petersen og hansara monnum hoyra vit um ferðina um hav við kós vestureftir.

22.10 Middlemarch 5 - ensk sendir
23.00 Av sama blóði 3-3
23.50 Liógt

Útvarp Føroya

Fastar sendingar gerandisdagar:

7.15 Tíðindi
7.17 Morgunlestur
7.30 Tíðindi
7.35 Góðan morgun Føroyar
7.45 Orð og mál
8.00 Tíðindi
8.05 Góðan morgun Føroyar
9.00 Tíðindi
9.05 Morgunlestur
9.15 Dagsins tónar
10.00 Tíðindi
10.05 Fimleikalotan
10.10 Lurtararinn og vit/ Máltráðurin
11.00 Tíðindi
11.30 Undir degurð
11.57 Orð og mál
12.00 Tíðindi
12.01 Middagstíðindi
12.15 Veðurtíðindi, skrá og valuti
12.20 Tíðindi og kunngerðir
12.40 Degurðstíðindi
13.00 Tónatímin
14.00 Tíðindi
15.00 Tíðindi
15.01 Nýtt og gott gamalt
16.00 Tíðindi
17.00 Tíðindi
18.25 Veðurtíðindi og skrá
18.30 Tíðindi
19.50 Tíðindi

Leygardagur 20. apríl

8.05 Stjarnudust - Ove Olsen
9.30 Siga mær eina søgu - (e)
Sending fyrni bærni.
11.01 Norðurland í dag (e)
13.00 Vikan íð fer
13.30 Surk (e)
15.00 Menuettin
Jóhannes S. Hansen
16.00 «Amatørur og tráfarmáður» - Jógvan Arge hevur samrøðu við Poul Ama Joensen. S. (e)
17.00 Frikorterið - Sending fyrni bærni.
17.30 Morgunbitar - Brot úr morgunsendingunum í vikuni
19.00 V4-dráttur
19.05 «Nær var tað» - Robert McBride leggur til rættis
20.00 15 tær bestu - Heðin Arge Jensen
21.00 Gomlu dansir - Flóvin Jacobsen

21.50 Hetta heilaga evangelið skrivur - Henni Joensen, prestur
22.00 Tíðindi
22.10 Náttaravnar - Heðin Arge Jensen og Henni Jacobsen
1.00 Veðurtíðindi

Sunnudagur 21. apríl

10.00 Tíðindi
10.05 Barnaútparðið
10.30 «Eg eri hin góði hárðin» - Kantata hjá Jóhann Sebastian Bach til annan sunnudag eftir páska
11.00 Gudstænasta í Tvoroyrar kirkju - Patur Martin Rasmussen, prestur, prædikar
12.10 Úr konserthallini
13.10 «Eitt ár til skips»

Jógvan Arge lesur seinasta part av søguni, hjá Hans Andriasi Djurmus um, tá hann var til skips við «Lalla Rookh» í 1899. Teir eru undir Íslandi og fara inn á Siglufrøðin at skipa veiðina umborð á ein dampara. Á Siglufrøðinum var mangt og hvat at uppliva, og har hitti hann fransar, sum fiskaðu nógv undir Íslandi.

Á turinum royndu teir eisini á Hellubankanum, áðrenn farð varð at sigla heim.

13.40 «Ljós er um alla leið» - Nakrar av barnarimunum hjá Hans Andriasi - Janus Mohr

14.00 Tíðindi

14.15 «Viltist á Fjallavatni» - Hetta er seinasta sending við Poul Ama Joensen. Hann greiðir frá tí hildi, tá hann arbeiddi á heilseluni Greði í Havn og hevði nógv samband við bóndur. Poul Ama sigur eisini frá seinastu arbeiðsárum sínum, sum vóru saman við Harry Johansen í Havnar Sjúkrahús.

Hendan sendingarøðin endar við frásøgnini hjá Poul Ama um, tá hann viltist, enaferð hann og nakrir vinnmenn vóru farnir at fiska á Fjallavatni. Mjærki kom a og famlan bleiv bangin um Poul Ama. Hann gekk og gekk, men hevði ílt við at finna til hús. Jógvan Arge hevur samrøðu eina við Poul Ama.

15.00 Kvøðuljómar
16.15 Klassiskur tónleikur Bjarni Berg
16.55 «Tónleikasagan» - 5. Um romantiska klave tónleikin hjá Mendelssohn og Chopin. - Ove Olsen
18.00 Heimskvæði - (e) Kári Svendsen
18.30 Tíðindi
18.40 Ítróttatíðindi
19.00 Veðurtíðindi

Mánadagur 22. apríl

9.30 Logfrøingurin - Jógvan Jespersen tosar við Sigmund Poulsen
11.01 «Nær var tað?» - (e)
14.01 «Gronur var dalurin» - 11.
14.35 Á sanganna veingjum (e)
16.01 Barnaútparðið (e)
16.30 Felagsnevvarin - 3 sending við Ronnie Nielsen. Jóh. a Rogvi Joensen skipar fyrni

Norðstjórnin í norðurlandsku tónleikasendingini hoyra vit danskar og finskar konsertupptøkur, har navn sum Blast, Leningrad Cowboys og Sandmen syngja Beatles-sangir.

Birgir Kruse leggur til rættis.
18.00 Logfrøingurin (e)
18.50 «Heimurin í fímtíðarunum» - Tað vardi ikki leingi, til víður-skiftin verisnað millum sigurs-harrarnar í seinna heimsbardaga. Eysturærupa varð kommunistisk, og heilt gálið gjørdist tað, tá kommunistar eisini tóku valdið í Keðskolovakia, sum hevði verið demokratisk.

Berlin-kreppan var næsti samantresturin, og í 1950 brast Korea-kríggið á. Finnogi Isakson greiðir í nakrum sendingum frá heiminum í fímtíðarunum.
19.20 Gospelletan - Victor Carlsen

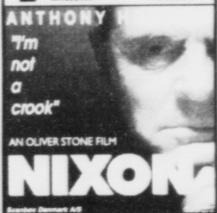
HAVNAR BIO

★ Tlf. 11956 ★
Sex, tjekket tøj, popularitet. Hvad mere kan man forlange?



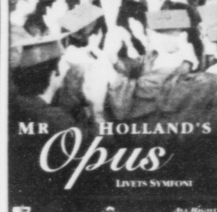
Leygardagur 20.04. kl. 21.30
Leygardagur 20.04. kl. 23.30
Sunnudagur 21.04. kl. 19.15
Sunnudagur 21.04. kl. 23.30

OSCAR NOMINERINGER



Billettprísir: 65,- kr.
Leygardagur 20.04. kl. 21.45
Sunnudagur 21.04. kl. 21.45

RICHARD DREYFUSS



Leygardagur 20.04. kl. 19.30
Sunnudagur 21.04. kl. 19.30

MICHAEL DOUGLAS ANNETTE BENING



Leygardagur 20.04. kl. 19.15
Sunnudagur 21.04. kl. 21.15



Leygardagur 20.04. kl. 17.30
Sunnudagur 21.04. kl. 17.30